



ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ

Distr.
LIMITED

A/HRC/10/L.13
20 March 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

СОВЕТ ПО ПРАВАМ ЧЕЛОВЕКА

Десятая сессия

Пункт 3 повестки дня

**ПООЩРЕНИЕ И ЗАЩИТА ВСЕХ ПРАВ ЧЕЛОВЕКА, ГРАЖДАНСКИХ,
ПОЛИТИЧЕСКИХ, ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ
ПРАВ, ВКЛЮЧАЯ ПРАВО НА РАЗВИТИЕ**

**Австралия*, Австрия*, Бельгия*, Боливия, Босния и Герцеговина, Гватемала*,
Германия, Дания*, Ирландия*, Испания*, Канада, Кипр*, Коста-Рика*, Куба,
Латвия*, Литва*, Мексика, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия*, Норвегия*,
Панама*, Перу*, Португалия*, Румыния*, Сальвадор*, Сербия*, Словения,
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Турция*,
Уганда*, Украина, Уругвай, Финляндия*, Франция, Хорватия*, Чешская
Республика*, Чили, Швеция*, Эквадор*: проект резолюции**

**10/... Права человека инвалидов: национальные механизмы поощрения
и защиты прав человека инвалидов**

Совет по правам человека,

вновь подтверждая свою резолюцию 7/9, которая устанавливает рамки
рассмотрения Советом прав человека инвалидов, и приветствуя усилия всех
заинтересованных сторон по осуществлению резолюции,

* Государство, не являющееся членом Совета по правам человека.

вновь подтверждая также свою приверженность делу поощрения, защиты и обеспечения полного и равного осуществления всеми инвалидами всех прав человека и основных свобод, поощрения уважения присущего им достоинства и ликвидации дискриминации в отношении инвалидов,

подчеркивая важное значение действенных национальных законодательных, политических и институциональных механизмов для всестороннего пользования инвалидами своими правами,

1. *приветствует* вступление в силу Конвенции о правах инвалидов и ее Факультативного протокола от 3 мая 2008 года, а также созыв первого совещания Конференции государств-участников и Комитета по правам инвалидов;

2. *приветствует также* то, что к настоящему времени 139 государств и одна региональная интеграционная организация подписали и 50 - ратифицировали Конвенцию, а 82 - подписали и 29 - ратифицировали Факультативный протокол, и призывает все государства и региональные интеграционные организации, которые еще не сделали этого, в первоочередном порядке рассмотреть вопрос о ратификации Конвенции и Факультативного протокола или присоединении к ним;

3. *призывает* государства, которые ратифицировали Конвенцию и заявили одну или более оговорок к Конвенции, регулярно проводить процесс рассмотрения действия и сохраняющейся целесообразности таких оговорок на предмет их снятия;

4. *с признательностью* принимает к сведению тематическое исследование о юридических мерах, имеющих важнейшее значение для ратификации и эффективного осуществления Конвенции, подготовленное Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (A/HRC/10/48), и предлагает всем заинтересованным сторонам учитывать это исследование при разработке и осуществлении мер по поощрению и защите прав человека инвалидов, включая создание соответствующих национальных механизмов;

5. *рекомендует* государствам незамедлительно провести рассмотрение всех законодательных и других мер для выявления и изменения или отмены существующих законов, постановлений, обычаев и устоев, которые являются по отношению к инвалидам дискриминационными;

6. *призывает* государства принимать все соответствующие меры по запрещению и ликвидации любой формы дискриминации по признаку инвалидности и по обеспечению

равной и действенной правовой защиты инвалидов от дискриминации на любом основании;

7. *рекомендует* государствам обмениваться информацией и опытом по законодательным мерам и моделям, которые гарантируют права человека инвалидов наравне с другими, в том числе в отношении мер, касающихся доступности разумного жилья, равенства перед законом, доступа к правосудию и поддержки принятия решений;

8. *призывает* государства принять конкретные меры по практическому осуществлению принципа недискриминации по признаку инвалидности и по предоставлению разумного жилья, в том числе в секторах административного управления, правосудия и образования, а также, в необходимых случаях, особые меры по усилению эффективного осуществления Конвенции и ее Факультативного протокола;

9. *рекомендует* государствам принимать или укреплять политику и программы поощрения информированности и расширения опыта в вопросах прав инвалидов в рамках всех ветвей власти, в том числе на основе учебных программ для государственных должностных лиц и сотрудников, принимая во внимание многочисленные и серьезные формы дискриминации, с которой сталкиваются инвалиды;

10. *призывает* государства принимать меры по обеспечению пользования инвалидами своими политическими правами и активному содействию созданию обстановки, в которой инвалиды могли бы эффективно и всесторонне участвовать в управлении государственными делами наравне с другими и поощрять их участие в разработке политики и программ;

11. *призывает* государства следить за эффективностью мер, предпринимаемых для ликвидации дискриминации по признаку инвалидности со стороны любого лица, организации или предприятия, в частности в областях жилья, транспорта, здравоохранения, труда и образования, и при этом вырабатывать методики соблюдения принципов недискриминации и доступности, должным образом принимая во внимание необходимость тесных консультаций в таких процессах с инвалидами и их представителями и их активного привлечения к таким процессам;

12. *призывает* государства обеспечить инвалидам эффективный доступ к правосудию и эффективным средствам защиты и возмещения наравне с другими, включая административные и судебные средства защиты инвалидов, которым отказано в пользовании правами человека;

13. *рекомендует* государствам в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами собирать и обобщать разукрупненные данные для количественной оценки национального прогресса и выявления препятствий, затрудняющих или подрывающих полное осуществление инвалидами своих прав человека, и вырабатывать соответствующие шаги по устранению таких препятствий;

14. *признает* ту важную роль, которую национальные контрольные механизмы, включая независимые механизмы, такие как национальные правозащитные учреждения, играют в деле защиты и поощрения прав инвалидов;

15. *постановляет* и далее включать права инвалидов в свою деятельность в соответствии с резолюцией 7/9;

16. *постановляет* провести свою следующую ежегодную интерактивную дискуссию по вопросу о правах инвалидов на своей тринадцатой сессии и заострить ее на структуре и роли национальных механизмов по осуществлению и контролю за осуществлением Конвенции о правах инвалидов;

17. *просит* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека подготовить исследование в целях повышения уровня информированности о структуре и роли национальных механизмов осуществления и мониторинга Конвенции о правах инвалидов в консультации с соответствующими заинтересованными сторонами, включая государства, региональные организации, организации гражданского общества, включая организации инвалидов, и национальные правозащитные учреждения, и просит, чтобы это исследование было в доступном формате размещено на сайте Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека до тринадцатой сессии Совета;

18. *просит далее* Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и далее разрабатывать и распространять учебные и просветительские материалы о правах инвалидов и осуществлению Конвенции и продолжать вносить необходимый вклад в национальные усилия по разработке инструментов выдвижения на передний план прав инвалидов, принимая во внимание передовой опыт;

19. *просит* Генерального секретаря и далее обеспечивать, чтобы мандат Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающийся прав инвалидов, имел ресурсное обеспечение, необходимое для выполнения его задач;

20. *предлагает* организациям инвалидов, национальным контрольным органам и правозащитным учреждениям принять активное участие в работе, указанной в пункте 16 выше, а также в работе регулярных и специальных сессий Совета по правам человека и его рабочих групп.
